



Datum van
inontvangstneming

:

22/04/2016

Zaak C-155/16

Verzoek om een prejudiciële beslissing

Datum van indiening:

16 maart 2016

Verwijzende rechter:

Cour de cassation (Frankrijk)

Datum van de verwijzingsbeslissing:

8 maart 2016

Verzoekende partijen:

Sarval Sud-Est SAS

Siffda Bretagne SAS

Siffda Centre SAS

Siram SARL

Francisque Gay

Patrick Legras de Grandcourt

Verwerende partijen:

Association ATM Porc

Association ATM Avicole

Association ATM équidés Angee

Association ATM éleveurs de ruminants

Association ATM lapins Clipp

Association ATM palmipèdes gras – Cifog

Association ATM ponte – CNPO

Atemax France

Monnard Jura SNC

Fédération nationale bovine (FNB)

Fédération nationale porcine

[OMISSIS]

COUR DE CASSATION

Openbare terechtzitting van **8 maart 2016**

Verzoek om een prejudiciële beslissing aan het Hof van Justitie van de Europese Unie

Schorsing van de behandeling van de zaak

[OMISSIS]

Franse Republiek

In naam van het Franse volk

De Cour de cassation (hof van cassatie), kamer voor handels-, financiële en economische zaken,

heeft het volgende arrest gewezen:

Inzake het cassatieberoep ingesteld door:

1/ de vennootschap Sarval Sud Est, vereenvoudigde aandelenvennootschap, met zetel [OMISSIS] [te] Bayet,

2/ de vennootschap Siffda Bretagne, vereenvoudigde aandelenvennootschap, met zetel [OMISSIS] [te] Guer,

3/ de vennootschap Siffda Centre, vereenvoudigde aandelenvennootschap, met zetel [OMISSIS] [te] Benet,

4/ de vennootschap Siram, vennootschap met beperkte aansprakelijkheid, met zetel [OMISSIS] [te] Néhou, vertegenwoordigd door de vennootschap Ajire [OMISSIS], [Or. 2]

5/ F. Gay, wonende [OMISSIS] [te] Neuilly-sur-Seine, in zijn hoedanigheid van bestuurder van de vennootschap Siram,

6/ P. Legras de Grandcourt, wonende [OMISSIS] [te] Nanterre, in zijn hoedanigheid van curator van de vennootschap Siram,

tegen de beschikking die op 17 februari 2014 door het Tribunal de grande instance de Paris (arrondissementsrechtbank te Parijs) is gewezen, in het geding tegen:

1/ de vereniging ATM Porc, met zetel [OMISSIS] [te] Parijs,

2/ de vereniging ATM Avicole, met zetel [OMISSIS] [te] Montreuil-sous-Bois cedex,

3/ de vereniging ATM équadés Angee, met zetel [OMISSIS] [te] Boissy-Saint-Léger,

4/ de vereniging ATM éleveurs de ruminants, met zetel [OMISSIS] [te] Parijs [OMISSIS],

5/ de vereniging ATM lapins Clipp, met zetel [OMISSIS] [te] Parijs,

6/ de vereniging ATM palmipèdes gras - Cifog, met zetel 44 [OMISSIS][te] Parijs,

7/ de vereniging ATM ponte - CNPO, met zetel [OMISSIS] [te] Parijs,

8/ de vennootschap Atemax France, vereenvoudigde aandelenvennootschap, met zetel [OMISSIS] [te] Le Mans,

9/ de vennootschap Monnard Jura, vennootschap onder firma, met zetel [OMISSIS] [te] Saint-Amour,

10/ de Fédération nationale bovine, met zetel [OMISSIS] [te] Parijs [OMISSIS],

11/ de Fédération nationale porcine, met zetel [OMISSIS] [te] Parijs,

verweersters in cassatie; [**Or. 3**]

[OMISSIS]

HET HOF, [OMISSIS] ter openbare terechtzitting van 2 februari 2016, [OMISSIS] na beraadslaging overeenkomstig de wet;

Verleent de vennootschap Siram, Gay en Legras de Grandcourt [OMISSIS] akte van de intrekking van hun hogere voorziening;

Gelet op artikel 267 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie;

[Gelet op de volgende overwegingen:]

De Franse wet nr. 96-1139 van 26 december 1996 heeft het verwerken van vee dat niet voor consumptie geschikt is, als openbare dienst ingesteld, met name door te bepalen dat de prefecten een overheidsopdracht gunnen aan de gekozen dienstverrichter, en voor zijn vergoeding een door de Staat betaalde prijs vaststellen;

De financiering ervan was gewaarborgd door een belasting over de verwerking, betaald door elke kleinhandelaar, waarvan de opbrengst naar een door het Centre national pour l'aménagement des structures des exploitations agricoles (nationaal centrum ter verbetering van de structuur van landbouwbedrijven) beheerd fonds gaat;

Deze regeling heeft geleid tot een arrest van het Hof van Justitie van de Europese Unie (20 november 2003, C-126/01, Gémot), dat voor recht heeft gezegd dat artikel 92, lid 1, EG-Verdrag (thans artikel 107, lid 1, VWEU) aldus moet worden uitgelegd dat een regeling als die in het hoofdgeding, waarbij voor de veehouders en de slachthuizen de ophaal en verwijdering van dierlijke kadavers en slachtafval kosteloos wordt verricht, als staatssteun moet worden aangemerkt;

De motivering van dat arrest is met name (punt 31) dat de financiële kosten van de verwijdering van kadavers en **[Or. 4]** slachtafval moeten worden beschouwd als kosten die inherent zijn aan de economische activiteit van veehouders en slachthuizen en dat (punt 34) met betrekking tot het argument van de Franse regering dat de betrokken maatregel past in een gezondheidsveiligheidsbeleid dat het particulier belang overstijgt, kan worden volstaan met de opmerking dat volgens vaste rechtspraak artikel 92, lid 1, van het Verdrag geen onderscheid maakt naar de redenen of doeleinden van de overheidsinterventie, doch naar de gevolgen ervan ziet (arresten van 26 september 1996, Frankrijk/Commissie, C-241/94, Jurispr. blz. I-4551, punt 20, en 13 juni 2002, Nederland/Commissie, C-382/99, Jurispr. blz. I-5163, punt 61);

Vanaf 2004 is een andere nationale regeling ingesteld, waarbij de veehouders voortaan samen met de distributeurs een belasting betalen, thans „over de slachting”;

Verschillende sectoren hebben vrijwillige bijdragen (VB's) ingesteld die privaatrechtelijke verenigingen zonder winstoogmerk financieren, opgericht onder de generieke benaming „Animaux Trouvés Morts” (Atm's) (dood gevonden dieren);

Vervolgens is wet nr. 2008-1425 van 27 december 2008 op 18 juli 2009 in werking getreden, die bepaalt dat, behoudens uitzonderingen, het verwerken van vee dat niet voor consumptie geschikt is, niet meer binnen het kader van een openbare dienst onder toezicht van de Staat gebeurt;

Aldus bepaalt artikel L. 226-1 van het wetboek landbouw en zeevisserij thans dat de ophaal, de verwerking en de verwijdering van kadavers of partijen van

veekadavers van meer dan 40 kg die zijn gestorven op landbouwbedrijven, overzee, alsmede, waar ook, categorieën van kadavers en dierlijk materiaal waarvan een lijst bij besluit wordt vastgesteld, een taak van openbare dienst is, waarvoor in het algemeen belang het handelen van de Staat nodig is, dat het beheer van die dienst of een deel ervan, bij besluit aan de in artikel L. 621-1 vermelde entiteit kan worden toevertrouwd, en dat die vervanging de medecontractanten geen recht op ontbinding van de overeenkomsten of op een vergoeding geeft;

Artikel L. 226-3 van dat wetboek bepaalt dat het verboden is, op welke plaats ook, dierlijke bijproducten weg te gooien, dat de eigenaars of houders van alle kadavers deze moeten toevertrouwen aan een erkende entiteit met het oog op hun vernietiging door verbranding of meeverbranding, dat de eigenaars of houders van dierlijk materiaal dit moeten toevertrouwen aan een erkende entiteit met het oog op hun vernietiging of gebruik en dat de toekennings- of intrekkingwijzen van de in de voornoemde verordening (EG) nr. 1774/2002 van 3 oktober 2002 voorziene erkenning bij besluit van de minister bevoegd voor [Or. 5] landbouw, en desgevallend van de andere belanghebbende ministers, worden omschreven, dat de veehouders op elk moment aan de in artikel L 231-2 vermelde personen de documenten moeten kunnen tonen die attesteren dat zij een overeenkomst hebben gesloten of bijdragen betalen aan een organisatie die een overeenkomst heeft gesloten die hen een gedurende een periode van minstens één jaar de verwijdering en verwerking waarborgt van in hun landbouwbedrijf gestorven dieren, met naleving van de voorwaarden die in het onderhavige hoofdstuk zijn voorzien, of moeten kunnen aantonen dat zij beschikken over een erkend verwerkingswerktuig;

Dit systeem van door de beroepsverenigingen van elke sector als verenigingen opgerichte Atm's, heeft zich algeheel verbreid;

De Staat heeft daarom in bepaalde sectoren de betaling van VB's verplicht gemaakt, waardoor zij verplichte vrijwillige bijdragen (VVB's) zijn geworden;

Het Hof van Justitie van de Europese Unie heeft zich over een dergelijke regeling gebogen en voor recht gezegd (30 mei 2013, C-677/11, Doux Elevage) dat artikel 107, lid 1, VWEU aldus moet worden uitgelegd dat het besluit waarbij een nationale overheidsinstantie een overeenkomst die, zoals de sectorale overeenkomst in het hoofdgeding, een bijdrage invoert in het kader van een door de nationale overheid erkende sectorale organisatie, voor alle ondernemingen van een landbouwsector algemeen verbindend verklaart, waardoor die bijdrage verplicht wordt om acties te kunnen voeren op het gebied van communicatie, promotie, externe relaties, kwaliteitsgarantie, onderzoek en verdediging van de belangen van de betrokken sector, geen bestanddeel van een steunmaatregel van de staat vormt;

Het Hof heeft met name opgemerkt dat die bijdragen gedurende hun hele parcours van privaatrechtelijke aard blijven, en indien niet wordt betaald, moet de sectorale organisatie de normale gerechtelijke procedure voor burgerlijke zaken of handelszaken volgen om deze te innen, aangezien zij geen overheidsprerogatieven heeft (punt 32), dat de regeling die in het hoofdgeding aan de orde is de bevoegde instantie geen bevoegdheid verleent om het beheer van de fondsen te sturen of te beïnvloeden (punt 38) en dat artikel L. 632-3 van het landbouwwetboek niet de mogelijkheid biedt om de algemeenverbindendverklaring van een overeenkomst af te laten hangen van het nastreven van concrete, door de overheidsinstanties vastgestelde en omschreven politieke doelstellingen, aangezien dat artikel op niet-uitputtende wijze zeer algemene en uiteenlopende doelstellingen opsomt die een sectorale overeenkomst moet beogen om door de bevoegde bestuurlijke instantie algemeen verbindend te kunnen worden verklaard, dat aan die conclusie niet wordt afgedaan door de in artikel L. 632-8-I van dat wetboek neergelegde verplichting om die instanties achteraf in te lichten hoe de VVB's zijn gebruikt (punt 39) en dat de overheidsinstanties slechts optreden als een „instrument” om de bijdragen die de sectorale organisaties hebben ingesteld om door henzelf vastgestelde doelstellingen na te streven, verplicht te stellen (punt 40); [**Or. 6**]

Het onderhavige geding gaat over de uitlegging van de gemeenschapsrichtlijnen betreffende de coördinatie van de procedures voor het plaatsen van overheidsopdrachten;

Volgens de bestreden beslissing hebben de verenigingen Atm porc, Atm avicole, Atm équidés Angee, Atm éleveurs de ruminants, Atm lapins Clipp, Atm palmipèdes gras Cifog, Atm ponte Cnpo (de Atm's) samen een aankoopcentrale opgericht en bij bericht van 4 mei 2013 in het *Publicatieblad van de Europese Unie*, een openbare aanbesteding uitgeschreven voor de gunning van de opdracht tot verwerking van dood gevonden vee;

Zij hebben die procedure beëindigd, omdat zij vonden dat zij niet gehouden waren de regels voor overheidsopdrachten na te leven, en overeenkomsten gesloten met de vennootschap Sarval sud-est, de vennootschap Siffda Bretagne, de vennootschap Siffda Centre (de vennootschappen van de Saria-concern) en met de vennootschappen Atemax France en Monnard Jura;

De vennootschappen van de Saria-concern hebben een vordering tot nietigverklaring van de met hun concurrenten gesloten overeenkomsten ingesteld, wegens niet-naleving van de verplichtingen waaraan een aanbestedende dienst volgens hen moet voldoen, en zij hebben de vennootschappen Atemax France en Monnard Jura gedagvaard tot gedwongen interventie; de Fédération nationale bovine (nationale federatie van rundveehouders) en de Fédération nationale porcine (nationale federatie van varkenshouders) zijn vrijwillig in de procedure geïntervenieerd;

Bij de bestreden beslissing zijn de vorderingen van de vennootschappen van de Saria-concern niet-ontvankelijk verklaard, in wezen omdat de Atm's geen aanbestedende diensten zijn, als bedoeld in beschikking nr. 2005-649 van 6 juni 2005 betreffende overheidsopdrachten geplaatst door bepaalde private of publiekrechtelijke entiteiten die niet zijn onderworpen aan het wetboek overheidsopdrachten houdende de omzetting in nationaal recht van richtlijn 2004/18/EG van het Europees Parlement en de Raad van 31 maart 2004 betreffende de coördinatie van de procedures voor het plaatsen van overheidsopdrachten voor werken, leveringen en diensten;

Artikel 3 van die beschikking bepaalt dat de aanbestedende diensten die zijn onderworpen aan de door haar opgelegde regeling, de privaatrechtelijke of publiekrechtelijke entiteiten zijn die niet aan het wetboek overheidsopdrachten zijn onderworpen, rechtspersoonlijkheid hebben en zijn opgericht met het specifieke doel te voorzien in behoeften van algemeen belang die niet industrieel of commercieel zijn en waarvan ofwel de activiteiten in hoofdzaak worden gefinancierd door een aanbestedende dienst die aan het wetboek overheidsopdrachten of aan de onderhavige beschikking is onderworpen, ofwel het beheer is onderworpen aan toezicht door een aanbestedende dienst die aan het wetboek overheidsopdrachten of aan de onderhavige beschikking is onderworpen, ofwel de leden van het bestuurs-, het leidinggevend of het toezichthoudend orgaan voor meer dan de helft zijn **[Or. 7]** benoemd door een aanbestedende dienst die aan het wetboek overheidsopdrachten of aan de onderhavige beschikking is onderworpen;

De bestreden beslissing neemt aldus eerst in aanmerking dat het niet vaststaat dat de Atm's zijn opgericht en als doel hebben om specifiek tegemoet te komen aan behoeften van het algemeen belang die niet industrieel of commercieel zijn. Het is immers duidelijk dat de regeling inzake de verwerking van dode dieren voor alle veehouders geldt, ongeacht of zij in Atm's zijn verenigd, en dat zij de mogelijkheid hebben om hun verplichtingen op drie verschillende wijzen na te komen, dat de oprichting van die verenigingen dus niet specifiek dient om de verplichting na te komen om dieren te verzamelen en te verwerken, maar wel, binnen de context van een strenge regeling, om aan de legitieme wens van de veehouders tegemoet te komen om zich te verenigen teneinde de naleving van hun verplichtingen te vergemakkelijken, in betere omstandigheden de overeenkomsten als bedoeld in de wet te onderhandelen, de laagste financiële kosten te verkrijgen en de financiële gevolgen van het risico dat elke veehouder loopt om dode dieren op zijn landbouwbedrijf te vinden, onder elkaar te verdelen, dat de oprichting van de voornoemde verenigingen daarom private belangen behartigt, die louter commercieel zijn, ook al vindt zij plaats in een gereguleerde context, dat de Atm's, die zijn opgericht door beroepsverenigingen van landbouwers toen zij de noodzaak ondervonden om zich te verenigen, met name om te voldoen aan de lasten die zij sinds 2009 dragen, het algemeen belang van hun leden, de veehouders, verdedigen, die een commerciële activiteit uitoefenen, en dat de

dienstverrichtingen die het voorwerp van de overeenkomsten zijn die zij voor hen sluiten, zelf binnen een concurrentieel kader worden aangeboden;

Zij merkt vervolgens op dat, ook al werden de VVB's in het verleden beschouwd als publieke middelen, er geen reden is om die uitlegging te handhaven in het licht van de beslissing van het Hof van Justitie van de Europese Unie van 30 mei 2013 (reeds aangehaald) dat, ook al bepalen de statuten van de Atm Equidés en die van de Atm Eleveurs de ruminants dat zij zich ertoe verbinden „zich desgevallend te onderwerpen aan het economisch en financieel toezicht van de Staat als bedoeld in gewijzigd besluit nr. 55-733 van 23 mei 1955”, en ook al hebben die Atm's aangegeven zich „desgevallend” – met andere woorden wanneer zij dit opportuun vinden – ertoe te verbinden om een dergelijk toezicht van met name hun boekhouding te vragen, als die in het geding is, dat als beroepsverenigingen is die de toelating hebben om verplichte bijdragen te innen, wat een waarborg voor hun leden is, waardoor die mogelijkheid een voorafgaand toezicht van de beslissingen van die verenigingen niet kan kenmerken;

Zij stelt ook nog [OMISSIS] [dat] „het niet vaststaat dat de Atm's alleen de risico's van hun activiteit dragen”; [Or. 8]

De bestreden beslissing weerlegt zo elke omschrijving als publiekrechtelijke instellingen, omdat de Atm's niet zijn opgericht om specifiek aan de behoeften van het algemeen belang tegemoet te komen die niet commercieel of industrieel zijn, en voorts, op zijn minst voor wat betreft zij die VVB's innen, omdat die VVB's geen publieke middelen zijn en hun beheer niet is onderworpen aan toezicht van een aanbestedende dienst die is onderworpen aan het wetboek overheidsopdrachten of aan de bepalingen van beschikking nr. 2005-649 van 6 juni 2005;

Wat het eerste punt betreft, komen de Atm's niet voor op de lijst in bijlage III bij de voornoemde richtlijn;

Het Hof van Justitie heeft aangegeven dat van geval tot geval de situatie feitelijk en rechtens moet worden nagegaan om te onderzoeken of de instelling al dan niet voorziet in een behoefte van algemeen belang (27 februari 2003, Adolf Truley, C-373/00, punt 44), en dat bij de beoordeling of er sprake is van een behoefte van algemeen belang die niet van industriële of commerciële aard is, moet worden gelet op alle relevante elementen rechtens en feitelijk, zoals de omstandigheden waaronder de betrokken instelling is opgericht en de voorwaarden waaronder zij werkzaam is (16 oktober 2003, Commissie/Spanje, C-283/00, punt 81);

Het Hof heeft bovendien geoordeeld dat het ophalen en de verwerking van huishoudelijk afval als een behoefte van algemeen belang kunnen worden beschouwd (10 november 1998 BFI Holding BV, C-360/96, punt 52), en dat behoeften van volksgezondheid behoeften van algemeen belang zijn (11 juni 2009 Hans & Christophorus Oyamns GbR, C-300/07 punt 49);

Verordening (EG) nr. 1774/2002 van het Europees Parlement en de Raad van 3 oktober 2002 tot vaststelling van gezondheidsvoorschriften inzake niet voor menselijke consumptie bestemde dierlijke bijproducten zij ook in herinnering gebracht;

Daarom dient te worden onderzocht of het verwerken van vee dat niet voor consumptie geschikt is, specifiek tegemoet komt aan een behoefte van algemeen belang die niet industrieel of commercieel is;

Die vraag veronderstelt met name een onderzoek van de oprichting van de Atm's;

Het Hof van Justitie heeft zich blijkbaar nog niet uitgesproken over het geval waarin de betrokken instelling niet door een aanbestedende dienst is opgericht;
[Or. 9]

In de onderhavige zaak is de oprichting van de Atm's weliswaar door de overheid aangemoedigd, maar het gaat om verenigingen die onder de ondernemers van de betrokken sectoren zijn opgericht;

De vraag of de Atm's zijn opgericht en als doel hebben om specifiek tegemoet te komen aan behoeften van algemeen belang die niet industrieel of commercieel zijn, brengt aldus een ernstige moeilijkheid met zich mee;

Het gewijzigde artikel 1, 3°, van het besluit van 26 mei 1955 bepaalt inzake het toezicht door de overheid op hun beheer dat de sectorale verenigingen en organisaties of beroepsverenigingen en -organisaties die belastingen, retributies of verplichte bijdragen mogen innen, aan economisch en financieel toezicht van de Staat onderworpen zijn;

Dat toezicht is dus verplicht voor de Atm's die VVB's innen;

Artikel 5 van het decreet preciseert dat het economisch en financieel toezicht van de Staat een extern toezicht is op de economische activiteit en het financieel beheer van de betrokken ondernemingen en instellingen en als doel heeft de risico's van die ondernemingen en instellingen te analyseren en hun prestaties te beoordelen en daarbij de financiële belangen van de Staat te behartigen, en artikel 8 van het decreet preciseert dat de beampte die is belast met de uitoefening van het toezicht, voor de uitoefening van zijn taak, alle onderzoeksbevoegdheden heeft op basis van documenten of ter plaatse, dat de onder toezicht geplaatste onderneming of instelling hem alle informatie moet bezorgen die noodzakelijk is voor de uitvoering van zijn taak, met inbegrip van de informatie betreffende de dochterondernemingen die zich binnen haar consolidatiekring bevinden, dat hij desgevallend alle bijkomende informatie opvraagt, dat hij met raadgevende stem mag deelnemen aan de vergaderingen van de raad van bestuur of van toezicht of van het dienstdoend beraadslagend orgaan en de comités of commissies die het kan oprichten, dat hij de vergaderingen van de comités, de commissies en alle adviserende organen die binnen de onderneming of de instelling bestaan alsmede

de algemene vergaderingen mag bijwonen, en dat hij de uitnodigingen, agenda's, en alle andere documenten die vóór elke vergadering moeten worden verstuurd, onder dezelfde voorwaarden als hun leden ontvangt;

Dit toezicht bevat aldus verschillende kenmerken, met name omdat de vertegenwoordiger van de overheid in de beraadslagende organen van de betrokken instellingen mag zetelen, weliswaar slechts met raadgevende stem, en hij daardoor een zeker invloed op hun beslissingen kan uitoefenen;

Een dergelijk toezicht vertoont andere kenmerken dan die vermeld in het arrest dat het Hof van Justitie heeft gewezen op [Or. 10] 12 september 2013, IVD, C-526/11, waarin voor recht is gezegd dat een instelling niet voldoet aan het criterium inzake het toezicht door de overheid op het beheer op de loutere grond dat het besluit waarbij deze instelling de hoogte van deze bijdragen vaststelt, door een toezichthoudende instantie moet worden goedgekeurd;

De stukken van het dossier staan niet toe de manier van werken te preciseren van de Atm's die geen VVB's innen;

De in dit geding aan de orde zijnde bepalingen zijn dus nog nooit het voorwerp van een uitlegging door het Hof van Justitie geweest, noch betreffende de vraag of instellingen als de aan de orde zijnde zijn opgericht om specifiek tegemoet te komen aan behoeften van algemeen belang die niet industrieel of commercieel zijn, noch betreffende de vraag of het toezicht van de overheid, meer bepaald op de instellingen die VVB's innen, als toezicht op het beheer zoals bedoeld in die bepalingen, kan worden beschouwd;

De enige juiste toepassing van het Unierecht is niet zo evident dat er redelijkerwijs geen ruimte voor twijfel bestaat;

Daarom moet aan het Hof van Justitie van de Europese Unie in de eerste plaats worden gevraagd of artikel 1 van richtlijn 2004/18/EG van het Europees Parlement en de Raad van 31 maart 2004 betreffende de coördinatie van de procedures voor het plaatsen van overheidsopdrachten voor werken, leveringen en diensten aldus moet worden uitgelegd dat privaatrechtelijke verenigingen die door de betrokken beroepsverenigingen zijn opgericht om contracten te sluiten voor het verwerken van vee dat niet voor consumptie geschikt is, waarvan de financiering voor rekening van de leden van die verenigingen komt, die daarvoor bijdragen storten, als publiekrechtelijke instellingen moeten worden aangemerkt op grond van het criterium dat dergelijke instellingen moeten worden opgericht om specifiek tegemoet te komen aan behoeften van algemeen belang die niet industrieel of commercieel zijn;

Aan het Hof van Justitie moet in de tweede plaats worden gevraagd of artikel 1 van de voornoemde richtlijn 2004/18/EG aldus moet worden uitgelegd dat de aldus beschreven verenigingen, met name zij die verplichte bijdragen innen, voldoen aan het criterium om als publiekrechtelijke instelling te worden

aangemerkt, dat verband houdt met het bestaan van toezicht door de overheid op hun beheer, nu dat economisch en financieel toezicht van de Staat een extern toezicht is op de economische activiteit en het financieel beheer van de betrokken ondernemingen en instellingen en als doel heeft de risico's van die ondernemingen en instellingen te analyseren en hun prestaties te beoordelen en daarbij de financiële belangen van de Staat te behartigen, en de beambte die is belast met de uitoefening van het toezicht voor de uitoefening van zijn taak alle onderzoeksbevoegdheden heeft op basis van documenten of ter [Or. 11] plaatse, dat de onder toezicht geplaatste onderneming of instelling hem alle informatie moet bezorgen die noodzakelijk is voor de uitvoering van zijn taak, met inbegrip van de informatie betreffende de dochterondernemingen die zich binnen haar consolidatiekring bevinden, dat hij desgevallend alle bijkomende informatie opvraagt, dat hij met raadgevende stem mag deelnemen aan de vergaderingen van de raad van bestuur of van toezicht of van het dienstdoend beraadslagend orgaan en de comités of commissies die het kan oprichten, dat hij de vergaderingen van de comités, de commissies en alle adviserende organen die binnen de onderneming of de instelling bestaan alsmede de algemene vergaderingen mag bijwonen, en dat hij de uitnodigingen, agenda's, en alle andere documenten die vóór elke vergadering moeten worden verstuurd, onder dezelfde voorwaarden als hun leden ontvangt;

OM DEZE REDENEN:

Wordt het Hof van Justitie van de Europese Unie verzocht om een prejudiciële beslissing over de volgende vragen:

1/ Moet artikel 1 van richtlijn 2004/18/EG van het Europees Parlement en de Raad van 31 maart 2004 betreffende de coördinatie van de procedures voor het plaatsen van overheidsopdrachten voor werken, leveringen en diensten aldus worden uitgelegd dat privaatrechtelijke verenigingen die door de betrokken beroepsverenigingen zijn opgericht om contracten te sluiten voor het verwerken van vee dat niet voor consumptie geschikt is, waarvan de financiering voor rekening van de leden van die verenigingen komt, die daarvoor bijdragen storten, als publiekrechtelijke instellingen moeten worden aangemerkt op grond van het criterium dat dergelijke instellingen moeten worden opgericht om specifiek tegemoet te komen aan behoeften van algemeen belang die niet industrieel of commercieel zijn?

2°/ Moet artikel 1 van de voornoemde richtlijn 2004/18/EG aldus worden uitgelegd dat de aldus beschreven verenigingen, met name zij die verplichte bijdragen innen, voldoen aan het criterium om als publiekrechtelijke instelling te worden aangemerkt, dat verband houdt met het bestaan van toezicht van de overheid op hun beheer, nu dat economisch en financieel toezicht van de Staat een extern toezicht is op de economische activiteit en het financieel beheer van de betrokken ondernemingen en instellingen en als doel heeft de risico's van die ondernemingen en instellingen te analyseren en hun prestaties te beoordelen en

daarbij de financiële belangen van de Staat te behartigen, en de beambte die is belast met de uitoefening van het toezicht voor de uitoefening van zijn taak alle onderzoeksbevoegdheden heeft op basis van documenten of ter [Or. 12] plaatse, dat de onder toezicht geplaatste onderneming of instelling hem alle informatie moet bezorgen die noodzakelijk is voor de uitvoering van zijn taak, met inbegrip van de informatie betreffende de dochterondernemingen die zich binnen haar consolidatiekring bevinden, dat hij desgevallend alle bijkomende informatie opvraagt, dat hij met raadgevende stem mag deelnemen aan de vergaderingen van de raad van bestuur of van toezicht of van het dienstdoend beraadslagend orgaan en de comités of commissies die het kan oprichten, dat hij de vergaderingen van de comités, de commissies en alle adviserende organen die binnen de onderneming of de instelling bestaan alsmede de algemene vergaderingen mag bijwonen, en dat hij de uitnodigingen, agenda's, en alle andere documenten die vóór elke vergadering moeten worden verstuurd, onder dezelfde voorwaarden als hun leden ontvangt?

De behandeling van de zaak wordt geschorst tot de uitspraak van het Hof van Justitie van de Europese Unie;

[OMISSIS]

[OMISSIS] [formaliteiten]

[ondertekeningen]